



# M-TYPE PREMIUM

Guide rapide

**IMPORTANT**  
**LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION**  
**CONSERVER CETTE NOTICE POUR**  
**TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

Tous droits réservés.

Propriété de Dürkopp Adler AG et protection par les droits d'auteur.  
Toute réutilisation, même partielle, de ces contenus est interdite sans  
l'autorisation écrite préalable de Dürkopp Adler AG.

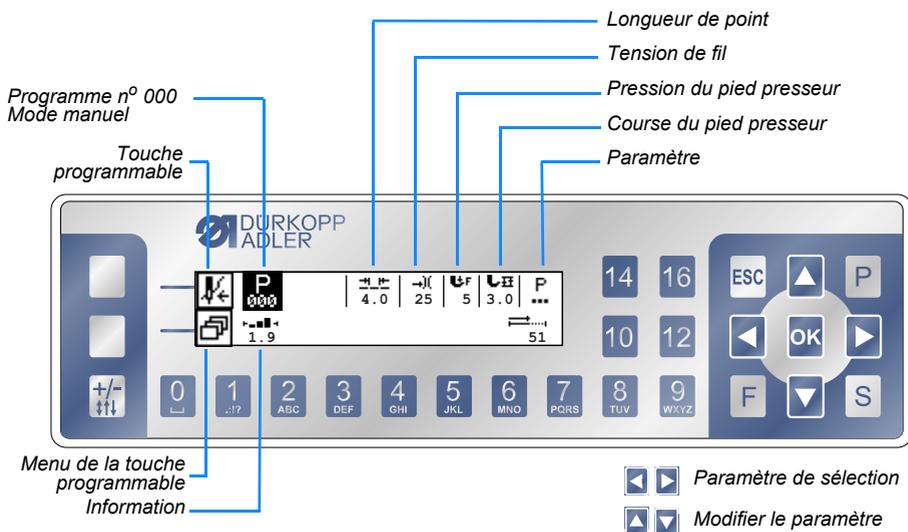
Copyright © Dürkopp Adler AG 2017

---

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Mode manuel .....</b>                      | <b>3</b>  |
| 1.1      | Menu de la touche programmable.....           | 4         |
| 1.2      | Paramètre <i>Pt. arrêt AV</i> .....           | 5         |
| 1.3      | Paramètre <i>Pt. arrêt AR</i> .....           | 6         |
| 1.4      | Paramètre <i>Pied</i> .....                   | 8         |
| 1.5      | Paramètre <i>Canette</i> .....                | 8         |
| 1.6      | Paramètre <i>Informations d'afficha</i> ..... | 8         |
| 1.7      | Paramètre <i>Guide</i> .....                  | 9         |
| 1.8      | Paramètre <i>Cor. Vit.</i> .....              | 9         |
| 1.9      | Paramètre <i>Épaisseur</i> .....              | 10        |
| 1.10     | Paramètre <i>Cellule</i> .....                | 11        |
| <b>2</b> | <b>Mode de programmation/d'édition.....</b>   | <b>12</b> |
| 2.1      | Éditer un programme.....                      | 12        |
| 2.2      | Créer un nouveau programme .....              | 12        |
| 2.3      | Paramètre pour segment de couture.....        | 13        |
| 2.3.1    | Paramètre <i>Mode Fin</i> .....               | 14        |
| 2.3.2    | Paramètre <i>Pt. arrêt AV</i> .....           | 14        |
| 2.3.3    | Paramètre <i>Pt. arrêt AR</i> .....           | 16        |
| 2.3.4    | Paramètre <i>Guide</i> .....                  | 17        |
| 2.3.5    | Paramètre <i>Cellule</i> .....                | 17        |
| 2.4      | Paramètres pour le programme .....            | 18        |
| 2.4.1    | Paramètre <i>En Plus (+)</i> .....            | 19        |
| 2.4.2    | Paramètre <i>Canette</i> .....                | 19        |
| 2.4.3    | Paramètre <i>Informations d'afficha</i> ..... | 20        |
| 2.4.4    | Paramètre <i>Pièce p.j.</i> .....             | 20        |
| 2.4.5    | Paramètre <i>Cor. Vit.</i> .....              | 20        |
| 2.4.6    | Paramètre <i>Épaisseur</i> .....              | 21        |
| 2.5      | Copier un programme .....                     | 22        |
| 2.6      | Effacer un programme.....                     | 23        |



# 1 Mode manuel



## ▣ Structure du programme en mode manuel

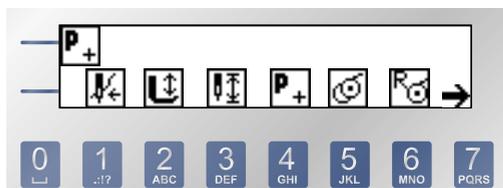
| Symbole | Élément de menu | Réglage/Renvoi                        |
|---------|-----------------|---------------------------------------|
|         | Vit. max.       | Plage de valeurs 0050 - 3800 [tr/min] |
|         | Coupe fils      | ON/OFF                                |
|         | Pince-fil       | ON/OFF                                |
|         | PointCible.°    | Plage de valeurs 000 - 359 [°]        |
|         | Pt.arrêt AV     | 📖 1.2 Paramètre Pt.arrêt AV, p. 5     |
|         | Pt.arrêt AR     | 📖 1.3 Paramètre Pt.arrêt AR, p. 6     |

| Symbole   | Élément de menu        | Réglage/Renvoi   |
|---|------------------------|--|
|  | Pied                   |  1.4 Paramètre Pied, p. 8                   |
|  | Canette                |  1.5 Paramètre Canette, p. 8                |
|   | Informations d'afficha |  1.6 Paramètre Informations d'afficha, p. 8 |
|  | Guide                  |  1.7 Paramètre Guide, p. 9                  |
|  | Cor. Vit.              |  1.8 Paramètre Cor. Vit., p. 9              |
|  | Épaisseur              |  1.9 Paramètre Épaisseur, p. 10             |
|  | Cellule                |  1.10 Paramètre Cellule, p. 11              |

## 1.1 Menu de la touche programmable

Affectation de la **touche programmable** :

Appuyer simultanément sur la touche numérique sous la fonction et sur la **touche programmable**.



- 1 - Mode enfilage
- 2 - Position du pied presseur
- 3 - Position d'aiguille
- 4 - Créer un nouveau programme de couture
- 5 - Mode bobineur

- 6 - Réinitialiser le compteur de points de la canette
- 7 - Autres fonctions

## 1.2 Paramètre *Pt.arrêt AV*

| Symbole   | Élément de menu       | Réglage 1                                | Réglage 2                         |
|---|-----------------------|--|-----------------------------------|
|    | <i>On</i>             | ON/OFF                                   |                                   |
|    | <i>Nbre.pt. (↑)</i>   | Plage de valeurs 01 - 50                 |                                   |
|    | <i>Nbre.pt. (↓)</i>   | Plage de valeurs 01 - 50                 |                                   |
|    | <i>Répétition</i>     | Plage de valeurs 01 - 10                 |                                   |
|    | <i>Temp. inv.</i>     | Plage de valeurs<br>0000 - 1000 [ms]     |                                   |
|    | <i>Lg.pt.par.déf.</i> | ON/OFF                                   |                                   |
|    |                       | <i>Long. pt. (↑)</i>                     | Plage de valeurs 01.0 - 12.0 [mm] |
|    |                       | <i>Long. pt. (↓)</i>                     | Plage de valeurs 01.0 - 12.0 [mm] |
|  | <i>Vitesse</i>        | Plage de valeurs<br>0000 - 2000 [tr/min] |                                   |
|  | <i>Pédale Stop</i>    | ON/OFF                                   |                                   |
|  | <i>Tn.fil.déf.</i>    | ON/OFF                                   |                                   |

| Symbole   | Élément de menu        | Réglage 1             | Réglage 2                |
|---|------------------------|-----------------------|--------------------------|
|  | <i>Pt. arr. sec.</i>   | ON/OFF                |                          |
|  |                        | <i>Nbre.pt. (↑)</i>   | Plage de valeurs 01 - 50 |
|  |                        | <i>Nbre.pt. (↓)</i>   | Plage de valeurs 01 - 50 |
|  | <i>1ère répétition</i> | ON/OFF                |                          |
|  |                        | <i>Nbre.pt. (↑/↓)</i> | Plage de valeurs 01 - 50 |
|  | <i>Inverse dir.</i>    | ON/OFF                |                          |



### 1.3 Paramètre *Pt.arrêt AR*

| Symbole   | Élément de menu     | Réglage 1                            | Réglage 2 |
|---|---------------------|--------------------------------------|-----------|
|   | <i>On</i>           | ON/OFF                               |           |
|  | <i>Nbre.pt. (↑)</i> | Plage de valeurs 01 - 50             |           |
|  | <i>Nbre.pt. (↓)</i> | Plage de valeurs 01 - 50             |           |
|  | <i>Répétition</i>   | Plage de valeurs 01 - 10             |           |
|  | <i>Temp. inv.</i>   | Plage de valeurs<br>0000 - 1000 [ms] |           |

| Symbole   | Élément de menu        | Réglage 1                                | Réglage 2                         |
|---|------------------------|--|-----------------------------------|
|    | <i>Lg.pt.par.déf.</i>  | ON/OFF                                   |                                   |
|    |                        | <i>Long. pt. (↑)</i>                     | Plage de valeurs 01.0 - 12.0 [mm] |
|    |                        | <i>Long. pt. (↓)</i>                     | Plage de valeurs 01.0 - 12.0 [mm] |
|    | <i>Vitesse</i>         | Plage de valeurs<br>0000 - 2000 [tr/min] |                                   |
|    | <i>Pédale Stop</i>     | ON/OFF                                   |                                   |
|    | <i>Tn.fil.déf.</i>     | ON/OFF                                   |                                   |
|    | <i>Pt.arr.sec.</i>     | ON/OFF                                   |                                   |
|    |                        | <i>Nbre.pt. (↑)</i>                      | Plage de valeurs 01 - 50          |
|   |                        | <i>Nbre.pt. (↓)</i>                      | Plage de valeurs 01 - 50          |
|  | <i>Dern.répétition</i> | ON/OFF                                   |                                   |
|  |                        | <i>Nbre.pt. (↑/↓)</i>                    | Plage de valeurs 01 - 50          |
|  | <i>Inverse dir.</i>    | ON/OFF                                   |                                   |



## 1.4 Paramètre *Pied*

| Symbole   | Élément de menu     | Réglage                       |
|---|---------------------|-------------------------------|
|  | <i>L.pied stop</i>  | ON/OFF                        |
|  | <i>L.pied CF</i>    | ON/OFF                        |
|  | <i>Pied H. stop</i> | Plage de valeurs 00 - 20 [mm] |
|  | <i>Pied H. CF</i>   | Plage de valeurs 00 - 20 [mm] |



## 1.5 Paramètre *Canette*

| Symbole  | Élément de menu | Réglage 1             | Réglage 2                         |
|--|-----------------|-----------------------|-----------------------------------|
|  | <i>Off</i>      |                       |                                   |
|   | <i>Contrôlé</i> | <i>T Nett.</i>        | Plage de valeurs 0000 - 5000 [ms] |
|  |                 | <i>Motor Stop</i>     | ON/OFF                            |
|  | <i>Logiciel</i> | <i>CompteurType</i>   | A/B/C/D                           |
|  |                 | <i>Compteur</i>       | Plage de valeurs 00000 - 99999    |
|  |                 | <i>Motor Stop</i>     | ON/OFF                            |
|  |                 | <i>Mise à jour co</i> | ON/OFF                            |

## 1.6 Paramètre *Informations d'afficha*

| Symbole         |            |  |  |  |  |  |
|-----------------|------------|---|---|---|---|---|
| Élément de menu | <i>Off</i> | <i>Pédale</i>   | <i>Épaisseur</i>  | <i>Position</i>   | <i>Vitesse</i>  | <i>Cptr canette</i>   |

## 1.7 Paramètre *Guide*

| Symbole   | Élément de menu  | Réglage                           |
|---|------------------|-----------------------------------|
|  | <i>Écart</i>     | Plage de valeurs 01.0 - 45.0 [mm] |
|  | <i>Écart (+)</i> | Plage de valeurs 01.0 - 45.0 [mm] |

## 1.8 Paramètre *Cor. Vit.*

| Symbole   | Élément de menu   | Réglage 1         | Réglage 2         | Réglage 3                             |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------|
|   | ON/OFF            |                   |                   |                                       |
|    | <i>Lg. de pt.</i> | <i>Off</i>        |                   |                                       |
|   |                   | <i>linéaire</i>   | <i>Lg. de pt.</i> | Plage de valeurs -50 - 50 [%]         |
|   |                   |                   | <i>Vit. min.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                   |                   | <i>Vit. max.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                   | <i>2.Mar.Arêt</i> | <i>Vit. min.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                   | <i>2.Marche</i>   | <i>Vit. min.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   | <i>Tn.fil.</i>    | <i>Off</i>        |                   |                                       |
|   |                   | <i>linéaire</i>   | <i>Tn.fil.</i>    | Plage de valeurs 00 - 99 [%]          |
|   |                   |                   | <i>Vit. min.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                   |                   | <i>Vit. max.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                   | <i>2.Mar.Arêt</i> | <i>Vit. min.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                   | <i>2.Marche</i>   | <i>Vit. min.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|  | <i>Pres.Pied</i>  | <i>Off</i>        |                   |                                       |
|   |                   | <i>linéaire</i>   | <i>Pres.Pied</i>  | Plage de valeurs 00 - 20              |
|   |                   |                   | <i>Vit. min.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                   |                   | <i>Vit. max.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |

## 1.9 Paramètre Épaisseur

| Symbole   | Élément de menu | Réglage 1                         | Réglage 2  | Réglage 3                         |
|---|-----------------|-----------------------------------|------------|-----------------------------------|
|   | ON/OFF          |                                   |            |                                   |
|    | Debatement      | Off                               |            |                                   |
|   |                 | linéaire                          | Debatement | Plage de valeurs 00.0 - 09.0 [mm] |
|   |                 |                                   | ÉpaisMin   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
|   |                 |                                   | ÉpaisMax   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
|   |                 | 2.Mar.Arêt                        | ÉpaisMin   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
| 2.Marche  | ÉpaisMin        | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |            |                                   |
|    | Lg. de pt.      | Off                               |            |                                   |
|   |                 | linéaire                          | Lg. de pt. | Plage de valeurs -50 - 50 [%]     |
|   |                 |                                   | ÉpaisMin   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
|   |                 |                                   | ÉpaisMax   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
|   |                 | 2.Mar.Arêt                        | ÉpaisMin   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
| 2.Marche  | ÉpaisMin        | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |            |                                   |
|    | Tn.fil.         | Off                               |            |                                   |
|   |                 | linéaire                          | Tn.fil.    | Plage de valeurs 00 - 99 [%]      |
|   |                 |                                   | ÉpaisMin   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
|   |                 |                                   | ÉpaisMax   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
|   |                 | 2.Mar.Arêt                        | ÉpaisMin   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
| 2.Marche  | ÉpaisMin        | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |            |                                   |
|  | Pres.Pied       | Off                               |            |                                   |
|   |                 | linéaire                          | Pres.Pied  | Plage de valeurs 00 - 20          |
|   |                 |                                   | ÉpaisMin   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
|   |                 |                                   | ÉpaisMax   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |

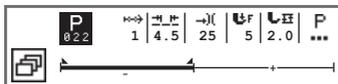
| Symbole   | Élément de menu | Réglage 1 | Réglage 2 | Réglage 3                             |
|---|-----------------|-----------|-----------|---------------------------------------|
|  | Vit. max.       | Off       |           |                                       |
|   |                 | linéaire  | Vit. max. | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                 |           | ÉpaisMin  | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm]     |
|   |                 |           | ÉpaisMax  | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm]     |

### 1.10 Paramètre *Cellule*

| Symbole   | Élément de menu | Réglage                       |
|---|-----------------|-------------------------------|
|   | <i>Cellule</i>  | ON/OFF                        |
|    | <i>Départ</i>   | ON/OFF                        |
|    | <i>Fin</i>      | ON/OFF                        |
|    | <i>Distance</i> | Plage de valeurs 0 - 255 [mm] |
|    | <i>Coutures</i> | Plage de valeurs 1 - 255      |
|  | <i>Filtre</i>   | Plage de valeurs 0 - 255 [mm] |

## 2 Mode de programmation/d'édition

### P 2.1 Éditer un programme



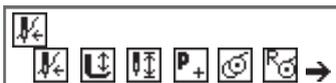
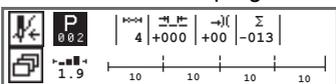
Paramètre de sélection

Modifier le paramètre

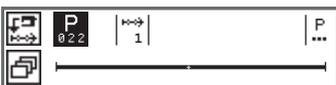
Enregistrer les modifications

### P 2.2 Créer un nouveau programme

Passer en mode de programmation.



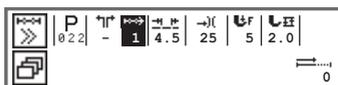
Si nécessaire, modifier le numéro du programme à l'aide des touches fléchées ou en utilisant les touches numériques. Confirmer le numéro de programme avec la touche **OK**



Le programme peut être configuré de deux manières :



**Teach-In**



Paramètre de sélection

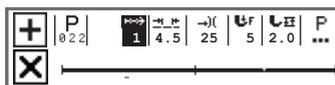
Modifier le paramètre

Couder le nombre de points souhaités à l'aide de la pédale. Appuyer sur la touche pour réaliser un nouveau segment de couture.

Revenir au niveau précédent/ Enregistrer le programme. Quitter le mode teach-in en enfonçant la pédale.



**Manuellement**



Paramètre de sélection

Modifier le paramètre

Ajouter un segment de couture

Revenir au niveau précédent/ Enregistrer le programme.

## 2.3 Paramètre pour segment de couture

| OK | Symbole   | Élément de menu      | Réglage/Renvoi   |
|----|---|----------------------|--|
|    |    | <i>Cpt.pt.seg</i>    | Plage de valeurs 0000 - 9999   |
|    |    | <i>Vit. max.</i>     | Plage de valeurs 0050 - 3800 [tr/min]  |
|    |    | <i>Mode Fin</i>      |  2.3.1 Paramètre Mode Fin, p. 14    |
|    |    | <i>Pt.arrêt AV</i>   |  2.3.2 Paramètre Pt.arrêt AV, p. 14 |
|    |    | <i>Pt.arrêt AR</i>   |  2.3.3 Paramètre Pt.arrêt AR, p. 16 |
|    |    | <i>Aigu.en H.</i>    | ON/OFF   |
|    |    | <i>Pied levé</i>     | ON/OFF   |
|    |   | <i>P. pied H.</i>    | Plage de valeurs 00 - -20 [mm]   |
|    |  | <i>Pt. inversé</i>   | ON/OFF   |
|    |  | <i>Guide central</i> | ON/OFF   |
|    |  | <i>Guide</i>         |  2.3.4 Paramètre Guide, p. 17     |
|    |  | <i>Cellule</i>       |  2.3.5 Paramètre Cellule, p. 17   |

### 2.3.1 Paramètre *Mode Fin*

| Symbole   | Élément de menu   | Réglage                       |
|---|-------------------|-------------------------------|
|  | <i>Stop</i>       | ON/OFF                        |
|  | <i>Coupe fils</i> | ON/OFF                        |
|  | <i>Aigu.en H.</i> | ON/OFF                        |
|  | <i>Pied levé</i>  | ON/OFF                        |
|  | <i>P. pied H.</i> | Plage de valeurs 00 - 20 [mm] |

### 2.3.2 Paramètre *Pt.arrêt AV*

| Symbole   | Élément de menu      | Réglage 1                            | Réglage 2 |
|---|----------------------|--------------------------------------|-----------|
|    | <i>On</i>            | ON/OFF                               |           |
|   | <i>Nb.re.pt. (↑)</i> | Plage de valeurs 01 - 50             |           |
|  | <i>Nb.re.pt. (↓)</i> | Plage de valeurs 01 - 50             |           |
|  | <i>Répétition</i>    | Plage de valeurs 01 - 10             |           |
|  | <i>Temp. inv.</i>    | Plage de valeurs<br>0000 - 1000 [ms] |           |

| Symbole   | Élément de menu        | Réglage 1                                | Réglage 2                         |
|---|------------------------|--|-----------------------------------|
|    | <i>Lg.pt.par.déf.</i>  | ON/OFF                                   |                                   |
|    |                        | <i>Long. pt. (↑)</i>                     | Plage de valeurs 01.0 - 12.0 [mm] |
|    |                        | <i>Long. pt. (↓)</i>                     | Plage de valeurs 01.0 - 12.0 [mm] |
|    | <i>Vitesse</i>         | Plage de valeurs<br>0000 - 2000 [tr/min] |                                   |
|    | <i>Pédale Stop</i>     | ON/OFF                                   |                                   |
|    | <i>Tn.fil.déf.</i>     | ON/OFF                                   |                                   |
|    | <i>Pt.arr.sec.</i>     | On                                       | ON/OFF                            |
|    |                        | <i>Nbre.pt. (↑)</i>                      | Plage de valeurs 01 - 50          |
|   |                        | <i>Nbre.pt. (↓)</i>                      | Plage de valeurs 01 - 50          |
|  | <i>1ère répétition</i> | On                                       | ON/OFF                            |
|  |                        | <i>Nbre.pt. (↑/↓)</i>                    | Plage de valeurs 01 - 50          |
|  | <i>Inverse dir.</i>    | ON/OFF                                   |                                   |



### 2.3.3 Paramètre *Pt.arrêt AR*

| Symbole   | Élément de menu       | Réglage 1                                | Réglage 2                            |
|---|-----------------------|--|--------------------------------------|
|    | <i>On</i>             | ON/OFF                                   |                                      |
|    | <i>Nbre.pt. (↑)</i>   | Plage de valeurs 01 - 50                 |                                      |
|    | <i>Nbre.pt. (↓)</i>   | Plage de valeurs 01 - 50                 |                                      |
|    | <i>Répétition</i>     | Plage de valeurs 01 - 10                 |                                      |
|    | <i>Temp. inv.</i>     | Plage de valeurs 0000 - 1000 [ms]        |                                      |
|    | <i>Lg.pt.par.déf.</i> | ON/OFF                                   |                                      |
|    |                       | <i>Long. pt. (↑)</i>                     | Plage de valeurs<br>01.0 - 12.0 [mm] |
|   |                       | <i>Long. pt. (↓)</i>                     | Plage de valeurs<br>01.0 - 12.0 [mm] |
|  | <i>Vitesse</i>        | Plage de valeurs<br>0000 - 2000 [tr/min] |                                      |
|  | <i>Pédale Stop</i>    | ON/OFF                                   |                                      |
|  | <i>Tn.fil.déf.</i>    | ON/OFF                                   |                                      |

| Symbole   | Élément de menu         | Réglage 1              | Réglage 2                |
|---|-------------------------|------------------------|--------------------------|
|  | <i>Pt. arr. sec.</i>    | On                     | ON/OFF                   |
|  |                         | <i>Nbre. pt. (↑)</i>   | Plage de valeurs 01 - 50 |
|  |                         | <i>Nbre. pt. (↓)</i>   | Plage de valeurs 01 - 50 |
|  | <i>Dern. répétition</i> | On                     | ON/OFF                   |
|  |                         | <i>Nbre. pt. (↑/↓)</i> | Plage de valeurs 01 - 50 |
|  | <i>Inverse dir.</i>     | ON/OFF                 |                          |

### 2.3.4 Paramètre *Guide*

| Symbole  | Élément de menu | Réglage                           |
|--|-----------------|-----------------------------------|
|  | <i>Écart</i>    | Plage de valeurs 01.0 - 45.0 [mm] |

### 2.3.5 Paramètre *Cellule*

| Symbole   | Élément de menu | Réglage |
|---|-----------------|---------|
|   | <i>Cellule</i>  | ON/OFF  |
|  | <i>Départ</i>   | ON/OFF  |
|  | <i>Fin</i>      | ON/OFF  |

| Symbole   | Élément de menu | Réglage                       |
|---|-----------------|-------------------------------|
|  | <i>Distance</i> | Plage de valeurs 0 - 255 [mm] |
|  | <i>Coutures</i> | Plage de valeurs 1 - 255      |
|  | <i>Filtre</i>   | Plage de valeurs 0 - 255 [mm] |

## F 2.4 Paramètres pour le programme

| OK | Symbole   | Élément de menu               | Réglage/Renvoi  |
|----|---|-------------------------------|---|
|    |    | <i>Nom du prg.</i>            | individuel  |
|    |    | <i>En Plus (+)</i>            |  2.4.1 Paramètre En Plus (+), p. 19              |
|    |    | <i>Prg. suiv.</i>             | Plage de valeurs 000 - 999  |
|    |   | <i>Pince-fil</i>              | ON/OFF  |
|    |  | <i>Canette</i>                |  2.4.2 Paramètre Canette, p. 19                |
|    |  | <i>Informations d'afficha</i> |  2.4.3 Paramètre Informations d'afficha, p. 20 |
|    |  | <i>Pièce p.j.</i>             |  2.4.4 Paramètre Pièce p.j., p. 20             |

| Symbole   | Élément de menu     | Réglage/Renvoi   |
|---|---------------------|--|
|  | <i>PointCible</i> ° | Plage de valeurs 000 - 359 [°]   |
|  | <i>Cor. Vit.</i>    |  2.4.5 Paramètre <i>Cor. Vit.</i> , p. 20 |
|  | <i>Épaisseur</i>    |  2.4.6 Paramètre <i>Épaisseur</i> , p. 21 |

 **2.4.1 Paramètre *En Plus (+)***

| Symbole  | Élément de menu    | Réglage                           |
|--|--------------------|-----------------------------------|
|   | <i>Lg.pt.</i> (+)  | Plage de valeurs 00.0 - 12.0 [mm] |
|   | <i>C. pied</i> (+) | Plage de valeurs 00.5 - 09.0 [mm] |
|   | <i>Tn.fil.</i> (+) | Plage de valeurs 00 - 99 [%]      |
|  | <i>Écart</i> (+)   | Plage de valeurs 01.0 - 45.0 [mm] |

 **2.4.2 Paramètre *Canette***

| Symbole   | Éléments de menu | Réglage 1         | Réglage 2                         |
|---|------------------|-------------------|-----------------------------------|
|   | <i>Off</i>       |                   |                                   |
|  | <i>Contrôlé</i>  | <i>T Nett.</i>    | Plage de valeurs 0000 - 5000 [ms] |
|   |                  | <i>Motor Stop</i> | ON/OFF                            |

| Symbole   | Éléments de menu | Réglage 1             | Réglage 2                      |
|---|------------------|-----------------------|--------------------------------|
|  | <i>Logiciel</i>  | <i>CompteurType</i>   | A/B/C/D                        |
|   |                  | <i>Compteur</i>       | Plage de valeurs 00000 - 99999 |
|   |                  | <i>Motor Stop</i>     | ON/OFF                         |
|   |                  | <i>Mise à jour co</i> | ON/OFF                         |

### 2.4.3 Paramètre *Informations d'afficha*

| Symbole         |  |  |  |  |  |                     |
|-----------------|---|---|---|---|---|---------------------|
| Élément de menu | <i>Off</i>  | <i>Pédale</i>   | <i>Épaisseur</i>  | <i>Position</i>   | <i>Vitesse</i>  | <i>Cptr canette</i> |

### 2.4.4 Paramètre *Pièce p. j.*



| Symbole  | Élément de menu   | Réglage                     |
|--|-------------------|-----------------------------|
| <br> | <i>Pièce p. j</i> | Incr./Decr./OFF             |
| <br> | <i>Reset</i>      | Plage de valeurs -999 - 999 |

### 2.4.5 Paramètre *Cor. Vit.*



| Symbole   | Élément de menu   | Réglage 1                             | Réglage 2         | Réglage 3                             |
|---|-------------------|---------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|
|   | ON/OFF            |                                       |                   |                                       |
|  | <i>Lg. de pt.</i> | <i>Off</i>                            |                   |                                       |
|   |                   | <i>linéaire</i>                       | <i>Lg. de pt.</i> | Plage de valeurs -50 - 50 [%]         |
|   |                   |                                       | <i>Vit. min.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                   |                                       | <i>Vit. max.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                   | <i>2.Mar.Arêt</i>                     | <i>Vit. min.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
| <i>2.Marche</i>   | <i>Vit. min.</i>  | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |                   |                                       |

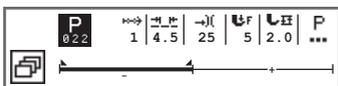
| Symbole   | Élément de menu  | Réglage 1                             | Réglage 2        | Réglage 3                             |
|---|------------------|---------------------------------------|------------------|---------------------------------------|
|  | <i>Tn. fil.</i>  | <i>Off</i>                            |                  |                                       |
|   |                  | <i>linéaire</i>                       | <i>Tn. fil.</i>  | Plage de valeurs 00 - 99 [%]          |
|   |                  |                                       | <i>Vit. min.</i> | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                  |                                       | <i>Vit. max.</i> | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                  | <i>2.Mar.Arêt</i>                     | <i>Vit. min.</i> | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
| <i>2.Marche</i>   | <i>Vit. min.</i> | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |                  |                                       |
|  | <i>Pres.Pied</i> | <i>Off</i>                            |                  |                                       |
|   |                  | <i>linéaire</i>                       | <i>Pres.Pied</i> | Plage de valeurs 00 - 20              |
|   |                  |                                       | <i>Vit. min.</i> | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |
|   |                  |                                       | <i>Vit. max.</i> | Plage de valeurs 0000 - 4000 [tr/min] |

## 2.4.6 Paramètre *Épaisseur*

| Symbole   | Élément de menu   | Réglage 1                         | Réglage 2         | Réglage 3                         |
|---|-------------------|-----------------------------------|-------------------|-----------------------------------|
|   | ON/OFF            |                                   |                   |                                   |
|    | <i>Debatement</i> | <i>Off</i>                        |                   |                                   |
|   |                   | <i>linéaire</i>                   | <i>Debatement</i> | Plage de valeurs 00.0 - 09.0 [mm] |
|   |                   |                                   | <i>ÉpaisMin</i>   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
|   |                   |                                   | <i>ÉpaisMax</i>   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
|   |                   | <i>2.Mar.Arêt</i>                 | <i>ÉpaisMin</i>   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
| <i>2.Marche</i>   | <i>ÉpaisMin</i>   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |                   |                                   |
|  | <i>Lg. de pt.</i> | <i>Off</i>                        |                   |                                   |
|   |                   | <i>linéaire</i>                   | <i>Lg. de pt.</i> | Plage de valeurs -50 - 50 [%]     |
|   |                   |                                   | <i>ÉpaisMin</i>   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
|   |                   |                                   | <i>ÉpaisMax</i>   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
|   |                   | <i>2.Mar.Arêt</i>                 | <i>ÉpaisMin</i>   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |
| <i>2.Marche</i>   | <i>ÉpaisMin</i>   | Plage de valeurs 00.0 - 10.0 [mm] |                   |                                   |



**P** 2.6 Effacer un programme



Le programme sélectionné est supprimé.







DÜRKOPP ADLER AG

Potsdamer Str. 190

33719 Bielefeld

Allemagne

Tél. : +49 (0) 521 925 00

E-mail : [service@duerkopp-adler.com](mailto:service@duerkopp-adler.com)

[www.duerkopp-adler.com](http://www.duerkopp-adler.com)